

Tervezési szerződés

Amely létrejött egyrészről

az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (székhely: 1113 Budapest, Diószegi út. 37., adószám: 20783185-2-43, cégszám: 01-09-914691, képviseli: dr. Sárközi Károly *vezérigazgató*), mint

Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről

a MULTIPLAN Tervező és Szolgáltató Kft. (székhely: 1112 Budapest, Órség u. 14., céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg.: 01-09-065415, adószám: 10371855-2-43, képviseli: Kozma Sándor Péter *ügyvezető*), mint Tervező (a továbbiakban: Tervező) között (a továbbiakban: Felek)

alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

Előzmények:

Megrendelő a jelen szerződés megkötésére irányulóan a tervezési és tervezői művezetési munkák ellátására 2013. augusztus 13-án a 2011. évi CVIII. törvény a közbeszerzésekről (továbbiakban: Kbt.) 122./A. § (1) bekezdése alapján hirdetmény közzététele nélküli közbeszerzési eljárást bonyolított le, melynek eredményét az Összegezés az ajánlatok elbírálásáról szóló dokumentum megküldésével 2013. szeptember 16-án kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Tervező lett. Az eljárás eredményeképpen Megrendelő Tervezőt bízta meg a jelen szerződésben meghatározott munkák teljesítésével, ennek megfelelően a Felek a Kbt. 124. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül tervezési szerződést kötnek.

1. Szerződés tárgya és tartalma:

A Megrendelő megrendeli a Tervező elvállalja a „Tervezői szerződés keretében az ÉMI Nonprofit Kft. szentendrei telephelyén a meglévő „E” jelű csarnoképület átalakításának és bővítésének teljes körű (valamennyi szakágra kiterjedő) kivitelezési tervdokumentációjának elkészítése, valamint a kivitelezési munkálatok során tervezői művezetői feladatok ellátása.” tárgyú munka elvégzését. Tervező ennek keretében vállalja a szerződéses feladatainak elvégzését a jelen szerződésben rögzített a vonatkozó és hatályos jogszabályban előírt feltételekkel az eljárást megindító felhívás az Ajánlattételi dokumentáció, illetve a Tervező ajánlatában meghatározottak szerint a szerződéses előírásoknak megfelelően.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi dokumentumok (melyek fizikailag nem képezik a szerződés mellékleteit, a szerződéshez fizikailag nem kerülnek csatolásra):

- Ajánlattevőknek megküldött eljárást megindító felhívás;
- Az Ajánlattételi dokumentáció és annak mellékletei;
- Amennyiben volt, abban az esetben a kiegészítő tájékoztatásra adott válaszok;
- A Tervező ajánlata;



- A közbeszerzési eljárás eredményének írásbeli összegezése;

2.Pénzügyi, fizetési feltételek:

2.1.Tervezési díj a teljes körű (valamennyi szakágra vonatkozó) kiviteli tervdokumentáció elkészítésére:

A felek megállapodnak abban, hogy a Tervező a szerződés alapján a szerződéses feladatainak teljes körű ellátásának ellenértékéeként a teljes körű kiviteli tervdokumentáció hiánytalan elkészítésért az alábbiakban meghatározott tervezési díjra jogosult:

Tervezési díj: 19.130.000,-Ft +ÁFA

Az ÁFA mértékének meghatározása, bevallása és megfizetése az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok szerint történik.

A Tervezői díj a Tervezőnek a jelen szerződés teljesítéséből eredő kötelezettségei teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költségét, készkiadását, Tervező hasznot, a kiviteli tervek véglegesítéséhez szükséges esetleges javítás/módosítás elvégzésének ellenértékét, a tervezési munkák megvalósításához szükséges valamennyi költséget, a Tervező tevékenységével összefüggő, azzal járó költségeket, járulékokat és díjakat, a szerződés teljesítése során létrehozott tervek/dokumentációk tekintetében fizetendő felhasználási díjat és az adminisztratív munkák ellenértékét is, továbbá az esetleges megfizetendő illetéket is magában foglalja. Felek megállapodnak abban, hogy a 2.1. pontban meghatározott tervezési díj magában foglalja valamennyi szakág vonatkozásában a kivitelezés megkezdésekor szakáganként 2 alkalommal tervezői művezetési szolgáltatás elvégzésének ellenértékét is.

Tervező a jelen szerződés aláírásával akként nyilatkozik, hogy a szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a közbeszerzési eljárás során a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Tervező a Tervezői díjat ezen információk figyelembevételével kellően nagy szakmai tapasztalatára alapozva és a helyszín ismeretében állapította meg.

Tervező kijelenti, hogy a Tervezői díj fix átalánydíj. Tervező a Tervezői díjért teljes körűen vállalkozik a szerződéses kötelezettségek teljesítésére. A Tervezői díj tartalmazza a tervdokumentáción alapuló szerzői jog (9. pont), a szerződés teljesítése során létrehozott tervek/dokumentációk tekintetében fizetendő felhasználási díjat és az adminisztratív munkák ellenértékét is. Tervező a tervezési díjon felül további díjigényt kizárólag a tervezési feladat módosítása esetén, a tervezési feladat módosítására irányuló szerződésmódosításban érvényesíthet.

Tervező kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, azon tételek esetében is, melyek nincsenek előírva a dokumentációban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a szerződéses feladatai és kötelezettségei teljes körű teljesítéséhez. A tervezési diszpozíció esetleges módosítása Megrendelő kizárólagos joga, Tervező a tervezés folyamatához kapcsolódóan utasítást kizárólag Megrendelőtől fogadhat el.

A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy tervellenőrrel a terveket leellenőrizteti. A Megrendelő vagy a megrendelő felhatalmazása alapján eljáró megbízottja által megfogalmazott észrevételek/javítások alapján a terv átdolgozásának kötelezettségét a tervező vállalja.

Szabvány alóli felmentés szükségessége esetén a kérelem összeállítása Tervező kötelessége, de a kérelem benyújtása, és az azzal kapcsolatos feladatok ellátása Megrendelő hatáskörébe tartozik.

1.1.1. Tervezői díj megfizetése:

Megrendelő előleget Tervezőnek nem fizet. Tervező a jelen szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően az igazolt teljesítést követően jogosult a Megrendelőnek a jóváhagyásra átadott kiviteli tervdokumentáció leszállítását követően 1 db részszámlát a 30%-os mértékben, nettó 5.739.000,-Ft összegben és a végleges kiviteli tervdokumentáció Megrendelőnek történő leszállítását követően 1 db végszámlát 70%-os mértékben, nettó 13.391.00,-Ft összegben benyújtani. A szolgáltatási tevékenység ellenértékét Megrendelő az igazolt teljesítést követően a Tervező számlájára történő átutalással teljesíti a Kbt. 130. § (1) bekezdése a Ptk. 292/B. § (1)-(2) bekezdése, illetve a Kbt. 130. § (5) bekezdése szerint. A kifizetésre irányadó továbbá a Kbt. 130. § (6) bekezdése, valamint a 2003. évi XCII. számú, az adózás rendjéről szóló törvény 36/A §-a is.

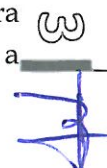
2.2. Tervezői művezetési díj:

Szerződő felek megállapodnak, hogy a kivitelezés munkák megvalósítása érdekében Megrendelő a kiviteli tervdokumentációt készítő tervezőtől ellenszolgáltatás fejében tervezői művezetési szolgáltatás igénybevételére jogosult. Szerződő felek a tervezői művezetési szolgáltatás előirányzati keretét 3.000.000,-Ft+ÁFA összegben rögzítik, azzal a feltétellel, hogy Megrendelő erre irányuló megrendelés hiányában az előirányzat egy rész vagy egésze tekintetében se köteles kifizetést teljesíteni. Az előirányzat fel nem használt részére Tervező nem jogosult, Megrendelő ezt nem köteles tervező felé megtéríteni. Tervező tudomásul veszi, hogy a kivitelezési munka megkezdésekor köteles térítésmentesen szakáganként 2 alkalommal, alkalmanként 0,5 mérnöknap figyelembevételével tervezői művezetést tartani.

Az előirányzat tekintetében szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervezői művezetés mérnöknap elszámolásban és alkalmanként 0,5 mérnöknap figyelembevételével történik meg. Egy mérnöknap vonatkozásában felek egybehangzóan 80.000,-Ft+ÁFA/mérnöknap elszámolási egységet állapítanak meg. A tervezői művezetésre meghatározott ellenérték tartalmazza a közreműködést az építészeti-műszaki terveknek megfelelő maradéktalan megvalósítás érdekében, valamint elősegíti a kivitelezés során a tervekkel kapcsolatban felmerült szakkérdések megoldását.

2.2.1. Tervezői művezetési díj megfizetése:

Megrendelő jogosult a kivitelezési munkálatok során a jelen szerződésben foglalt előirányzat terhére a 2.2. pontban meghatározott feltételekkel tervezői művezetést igénybe venni. A tervezői művezetés díját Megrendelő havonként számla ellenében Tervező számlájára átutalással teljesíti a Megrendelő által megrendelt és a Tervező által ténylegesen elvégzett, a



Megrendelő által igazolt mérnöknapok alapján a Kbt. 130. § (1) bekezdése a Ptk. 292/B. § (1)-(2) bekezdése, illetve a Kbt. 130. § (5) bekezdése szerint. A kifizetésre irányadó továbbá a Kbt. 130. § (6) bekezdése, valamint a 2003. évi XCII. számú, az adózás rendjéről szóló törvény 36/A §-a is.

3. Teljesítési határidő, teljesítés helye:

3.1. Teljesítési határidő:

Tervező Vállalja, hogy a teljes körű *(valamennyi szakágra kiterjedő)* kiviteli tervdokumentációt legkésőbb a szerződéskötést követő 30 naptári napon belül elkészíti és véleményezésre/jóváhagyásra Megrendelőnek a jelen szerződésben meghatározott példányszámban és formában átadja *(kötbérterhes részhatáridő)*. Megrendelő a szabályszerűen átadott teljes körű *(valamennyi szakágra kiterjedő)* kiviteli tervdokumentáció felülvizsgálatát, az esetleges észrevételek közlését vagy a kiviteli tervdokumentációk jóváhagyását a kiviteli tervdokumentáció átadás-átvételétől számított legkésőbb 15 naptári nap alatt elvégzi. Tervező a Megrendelő vagy a megbízottja által közölt észrevételeket, az észrevételek írásbeli közlésétől számított legkésőbb 10 naptári nap alatt *(kötbérterhes véghatáridő)* a kiviteli tervdokumentációban átvezeti, kijavítja és a valamennyi szakágra vonatkozó, az előírásoknak teljes körűen megfelelő végleges kiviteli tervdokumentációt Megrendelőnek a szerződésben meghatározott formában és példányszámban átadja. Észrevételek hiányában Tervező a megrendelő írásbeli felszólítására *(amely nem lehet később, mint az észrevételek közlésének időpontja)* a felszólítástól szállított 5 naptári napon belül leszállítja a teljes körű *(valamennyi szakágra kiterjedő)* végleges kiviteli tervdokumentáció a jelen szerződésben meghatározott példányszámban és formában *(kötbérterhes véghatáridő)*.

3.2. Teljesítés helye:

Kiviteli Tervdokumentáció közvetlen kézbesítése esetén Megrendelő székhelye: Budapest, 1113 Diószegi út 37., illetve egyéb esetekben a megvalósítás helyszíne Szentendre, 2000 Dózsa György út 26.

4. Megrendelő kötelezettségei:

- Megrendelő köteles a Tervező által elkészített teljes körű kiviteli tervdokumentációt átvenni és felülvizsgálni, szükség esetén a javításokat/észrevételeket határidőben közölni és a tervdokumentációt határidőben jóváhagyni;
- Tervező által írásban kért a szerződéses feladat ellátásához szükséges esetleges adatszolgáltatást a kéréstől számított 5 naptári napon belül megadni;
- Megrendelő, ha terv kivitelezésének a megkezdése 3 éven túl történik, köteles a Tervezőtől korszerűségi nyilatkozatot kérni. Tervező ezt köteles térítésmentesen Megrendelőnek megadni.

5. Tervező kötelezettségei, kellék- és jogszatosság:

- Tervező köteles terveinek kellő megalapozása végett az általa meghatározott mennyiségű és minőségű szükséges feltárást elvégezni. Valamennyi feltárás és a feltárás eredményeképp szükséges tervezési feladat költségeit tervező viseli. A feltárások megfelelőségének eldöntése tervező érdekkörébe tartozik. A feltárások hibájából, hiányosságából eredő bármely költség, kár tervezőt terheli.

- Tervező köteles az építési engedélyezési tervdokumentációban és a jogerős építési engedélyben előírtak figyelembevételével a Megrendelő által meghatározottak alapján (1. sz. melléklet) és a vonatkozó és hatályos jogszabályok szerint (*különös tekintettel a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet, az 1997. évi LXXVIII. törvény, a 2011. évi CVIII. tv., valamint a 306/2011 (XII.23.) Korm. rendelet. előírásaira*) a valamennyi szakágra kiterjedő kiviteli tervdokumentációt elkészíteni;
- A Tervező köteles legalább heti rendszerességgel tervezői kooperációt tartani;
- Tervező köteles a teljes körű kivitelezési tervdokumentációt a jelen szerződésben meghatározott határidőn belül Megrendelőnek 4. pld. papíralapú és 1 pld. elektronikus formában (DVD-n) pdf. és pla vagy dwg formátumban átadni és a Megrendelő vagy megbízottja által eszközölt javításokat/észrevételeket a leszállított kiviteli tervdokumentáción átvezetni;
- Tervező köteles a jelen szerződésben meghatározott határidőben a teljes körű (valamennyi szakágra vonatkozó) végleges kiviteli tervdokumentációt Megrendelőnek 8 pld. papíralapú és 4 pld. elektronikus formában (DVD-n) pdf. és pla vagy dwg formátumban átadni;
- Tervező köteles a Megrendelővel és/vagy a tervellenőrrel (amennyiben megrendelő tervellenőrt igénybe vesz) a szerződés teljesítése során együttműködni;
- A Tervező a jelen szerződés aláírásával kijelenti és jótáll azért, hogy rendelkezik (*jelen szerződés 2.sz. melléklete*) a Feladat teljesítéséhez szükséges tervezői jogosultsággal és a szerződés hatálya és a jótállás időtartama alatt érvényes, évente legalább 10 millió forint és káreseményenként legalább 1 millió Ft kártérítési limittel rendelkező tervezői művezetésre és tervezésre kiterjedő felelősségbiztosítással. A biztosítási kötvénynek a következő adatokat kell minimálisan tartalmaznia: a biztosító neve, a biztosítási kötvény száma, a kártérítési limit (évente és Ft/káresemény), a biztosítás köre (tervezői művezetés és tervezés). Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a tervezői felelősségbiztosítást a jelen szerződés hatálya alatt – melybe beleértendő a szavatosság és a jótállás időtartama is – fenntartja.
- Tervező feladatát képezi minden jelen szerződés tárgyához tartozó tervezési feladat elvégzése, amelyet bármely hatóság előír vagy a létesítmény rendeltetésszerű használatához szükséges,
- A Tervező kötelezettséget vállal arra és szavatol azért, hogy a jelen szerződés szerinti minden kötelezettséget – ezen belül különösen a Feladat teljesítésére irányuló tevékenységet – jelentős gyakorlattal rendelkező tervezőktől elvárható szakértelemmel és gondossággal, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, valamint a magyar jogszabályoknak és szabványoknak/ szakmai előírásoknak, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági, valamint a jelen szerződésben meghatározott előírásoknak megfelelően teljesíti. Tervező kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő szakmai és gazdaságossági szempontjainak messzemenő figyelembevétele mellett, a tudomására jutott megrendelői érdekek érvényesítésével jár el;
- A Tervező jótáll a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb, jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza;



- A Tervező szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a tervek felhasználását/kivitelezését akadályozza, vagy korlátozza;
- A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta és kivitelezés vagy továbbtervezés céljából továbbadta. A Tervező jótállását, szavatosságát és kártérítési felelősségét nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a Feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban;
- A Tervező a szerződésben előírtakon túl olyan tervdokumentációt köteles szolgáltatni, mely a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak, engedélyeknek megfelel, és egyben igazoltan kielégíti a gazdaságosság szempontját is, mind az építmény (létesítmény, berendezés stb.) létrehozásánál, mind annak üzemeltetési költségei tekintetében;
- Tervező vállalja, hogy a jelen szerződés teljesíthetőségét érdemben veszélyeztető, illetve a teljesítést konkrétan akadályozó körülmény(ek)ről a tudomásszerzést követően haladéktalanul, de legkésőbb 3 munkanapon belül írásban értesíti a Megrendelőt (Akadályközlés);
- Amennyiben az akadályoztatás miatt a Tervező részéről a teljesítési részhatáridő vagy a teljesítési véghatáridőnek a módosítása merül fel, a Tervező köteles ezen igényét az akadály felmerülésétől számított legfeljebb 5 napos jogvesztő határidőn belül – a bejelentést alátámasztó dokumentumok egyidejű csatolásával – a Megrendelőnek írásban bejelenteni. (Igénybejelentés);
- Tervező kötelezettsége a tervezési munka helyszínének és környékének a megtekintése, megvizsgálása és felmérése hogy saját maga szerezzon be, saját felelősségére minden olyan információt, amely a szerződéses kötelezettségének elvállalásához és teljesítéséhez szükségesek. Mindez a Tervező saját költségére történik;
- A Tervező köteles a tervek készítése során a szükséges egyeztetéseket teljes körűen lefolytatni, az azokról készült egyeztetési jegyzőkönyveket a tervek mellékleteként határidőre leszállítani;
- Tervező hibás – vagy hiányos szolgáltatása esetén mind a közvetlen, mind a következményes, a neki felróhatóan okozott károkért teljes felelősséggel tartozik;
- A feladat megvalósítására rendelkezésre álló összeg az építési munkák vonatkozásában nettó 800.000.000 forint, melyet a Tervezőnek a szerződésben foglalt tervek elkészítése során figyelembe kell vennie. A tervekben olyan gazdaságos műszaki megoldások tervezése szükséges, amelyek lehetőséget biztosítanak a kivitelezés keretösszegegen belüli megvalósításra. Amennyiben e keretösszegegen belül nem lehet a kivitelezést megvalósítani, úgy tervező köteles a költségek csökkentését eredményező műszaki megoldásokra javaslatot tenni.
- Felek a szerződés teljesítése érdekében együttműködnek. Megrendelő a munkát figyelemmel kíséri, ellenőrizheti. A Tervező a Megrendelőt a tervezés folyamatába konzultatív formában bevonja. Amennyiben a Megrendelő szakszerűtlen utasítást ad, Tervező köteles írásban figyelmeztetéssel élni;
- Tervező a kivitelezési munkálatok megkezdésétől Megrendelő erre irányuló igénye esetén köteles a jogszabályban előírtaknak megfelelően tervezői művezetési

feladatokat ellátni azon szakágakban, amelyet Megrendelő az adott teljesítési időszak tekintetében megjelöl;

- Tervező alvállalkozót a Kbt. 128. §-ban előírtakkal összhangban jogosult igénybe venni;

6. Késedelmes és hibás teljesítés, kötbér, Megrendelő elállási jogalapja:

6.1. Késedelmes teljesítés:

A szerződés szerinti rész, illetve véghatáridő késedelmes teljesítése esetén Tervező késedelmi kötbér megfizetését vállalja az alábbiak szerint:

Jelen szerződés szerinti teljesítési rész, illetve véghatáridő elmulasztása esetén a Megrendelő késedelmi kötbér felszámítására jogosult. A késedelmi kötbér mértéke az 50.000,- Ft/nap minden késedelmesen eltelt nap után. A késedelmi kötbér összesített mértéke összesen a nettó tervezési díj 15%-nak megfelelő forint összeg lehet. Az esetleges késedelmi kötbér lejárt követelésnek minősül, melyet Vállalkozó köteles az igénybejelentéstől számított 10 naptári napon belül átutalni Megrendelőnek.

Ha a Tervező késedelme a kötbérterhes részhatáridő vonatkozásában a 20 napot meghaladja, úgy a Megrendelő a szerződéstől elállhat, s a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is követelheti. Amennyiben a Tervező késedelme kötbérterhes részhatáridőt követő kötbérterhes véghatáridő vonatkozásában a 20 napot meghaladja, úgy a Megrendelő – mérlegelése szerint – a szerződéstől elállhat, s a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is követelheti, vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről, így különösen a Tervező hibás teljesítéséből eredő jogai érvényesítéséről sem.

6.2. Hibás teljesítés:

Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a jogszabályban vagy a szerződésben foglaltaknak. Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására a kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több, mint 20 nap. A Tervező a hibák kijavításán túl, kötbérfizetési kötelezettséggel és kártérítési felelősséggel tartozik. A hibás teljesítési kötbér mértéke alkalmanként 500.000,-Ft.

Amennyiben a Tervező az előírt határidőben a hibák kijavítását elmulasztja, a hibák kijavításával késedelemben esik 50.000,-Ft/nap kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. A késedelmes teljesítés esetére felszámított késedelmi kötbér összege nem lehet több, mint a nettó tervezői díjának 15 %-a. A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és a 3. pontban leírt módon dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról

6.3. Meghiúsulási kötbér:

A Tervezőt meghiúsulási kötbérfizetési kötelezettség terheli, amennyiben a jelen Szerződés teljesítése a Tervezőnek felróható ok következtében meghiúsul. A meghiúsulási kötbér mértéke az egyösszegű nettó tervezési díj 15%-a.



7


A kötbér esedékessé válik:

- késedelem esetén a vállalt határidőtől számított 21. nappal;
- meghiúsulás esetén: a Megrendelő meghiúsulásról történő tudomásszerzésének napján;

A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függően elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező felróható magatartása miatt bekövetkezett egyéb szerződésszegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Megrendelő megilleti a meghiúsulási kötbér összege.

A jelen pontban foglaltakkal összhangban a Szerződő Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén, illetőleg a meghiúsulási kötbérrel történő helytálláson túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabályai szerint mindazon károkat, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt a szerződés meghiúsulása, a teljesítés elmaradása folytán érik.

6.4. Megrendelő szerződéstől elállása, felmondás:

Amennyiben a Tervező fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a szerződés teljesítését veszélyezteti, Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést rendes felmondással felmondani. Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha a Tervezővel szemben a szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve csőd-, felszámolási-, vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya, vagy végelszámolás alatt áll, továbbá ha adószámát felfüggesztik, vagy törlik. Amennyiben Tervező fizetőképességében a jelen bekezdésben foglaltak szerinti lényeges változás következik be, köteles Megrendelőt a körülmény bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban értesíteni.

A Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni, ha a Tervező jelen szerződésben foglalt szerződéses kötelezettségének nem tesz eleget.

Megrendelő a szerződés rendkívüli (azonnali hatályú) felmondására jogosult az alábbi körülmények esetén:

- Ha a Tervező késedelme a kötbérterhes határidő (rész és vég) vonatkozásában a 20 napot meghaladja.
- Ha a Tervező a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja.
- Ha a Tervező a felelősségbiztosítással és a jótállási biztosítékkal kapcsolatos kötelezettségeinek bármelyikét elmulasztja.

Megrendelő a szerződés rendes felmondására jogosult az alábbi körülmények esetén:

- Ha a Megrendelő a kijavított tervekben újabb hibát talál.
- Ha a Tervező fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a szerződés teljesítését veszélyezteti.

Rendes felmondás esetében a felmondási időt a Megrendelő a körülményektől függően állapítja meg, amely azonban nem lehet hosszabb, mint 8 nap. Az elállás, illetőleg a felmondás joga (módja) a másik félhez intézett nyilatkozattal gyakorolható.

7. Jótállási biztosíték:

A Tervező a szerződés alapján számított munkarészek vonatkozásában 24 hónap jótállási kötelezettséget vállal.

Tervező a jótállási kötelezettség biztosítására köteles legkésőbb a végleges kiviteli tervdokumentáció Megrendelőnek történő igazolt átadását követő 5. napig a nettó tervezési díj 5 % -ának megfelelő mértékű a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontjában előírt formában jótállási biztosítékot nyújtani a Megrendelőnek. A jótállási biztosíték kiállítása a végszámla kibocsátásának előfeltétele. A Tervező nem szolgáltatathat olyan Jótállási Biztosítékot, amely a Megrendelő feltétel nélküli igényérvényesítését korlátozná.

Tervező jogosult a jótállási biztosíték felszabadítását kérni, ha a szerződés tárgyát képező tervek alapján elvégzendő építési munkák kivitelezése a jótállási idő lejárta előtt befejeződik.

8. Kapcsolattartás, teljesítés igazolása

A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a felek által felhatalmazott személyek:

Megrendelő részéről:

- Frey Lajos
Telefon: 06 1 372 6167, Fax: 06 1 372 6108, E-mail: lfrey@emi.hu

Tervező részéről:

- Kozma Sándor Péter
Telefon: 0036 1 319 7321, Fax: 0036 1 319 4912, E-mail: kozma@multiplankft.hu

Nevezett személyek a szerződés módosítására külön felhatalmazás hiányában nem jogosultak.

A teljesítés igazolására jogosult személy Megrendelő részéről:

Frey Lajos Telefon: 06 1 372 6167, Fax: 06 1 372 6108, E-mail: lfrey@emi.hu

9. Szerzői jogok

A Megrendelő a Ptk. 410. § (5) bekezdése folytán alkalmazandó 412. § (3) bekezdés a) pontja alapján a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik, az adott munkarész ellenértékének Tervező felé történő megfizetését követően.

Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy Megrendelő a szellemi alkotást nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel,



hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.

Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi átruházható szerzői jog vonatkozásában, továbbá Tervező kifejezett engedélyt ad arra, hogy felhasználó a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon.

Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:

- a mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),
- a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.

Megrendelő jogosult a Tervező által készített tervek alapján a létesítményt megvalósítani, a tervező által készített terveket sokszorosítani, a létesítmény megvalósítására kiírandó beszerzési/közbeszerzési eljárásához teljes körűen felhasználni;

Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a mű (mű részlet) bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.

Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentáció bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról. A felhasználási jog átruházásának díját a tervezői díj tartalmazza.

Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét- beleértve a felhasználási jogok díját is - a 2.1.1. pontban tervezői díj tartalmazza.

10. Egyéb vegyes rendelkezések:

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Kbt., valamint egyéb hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók;

Tervező kötelezettséget vállal arra, a Kbt. 125. § (4) bekezdése alapján, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Tervező vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés alábbi pontjában meghatározott ügyletekről Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

- a) ha a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem

rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek, valamint

b) ha a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 125. § (5) bekezdése alapján Megrendelő jogosult és köteles a szerződést felmondani a) és b) pontban írt körülmények fennállása esetén- ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon.

Tervező a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a szerződés megszűnése előtt már teljesített tevékenységének szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

A külföldi adóilletőségű Tervező köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Tervezőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

Felek tudomásul veszik, hogy támogatásból megvalósuló projektként a helyszíni ellenőrzést, szemlét tűrni, valamint az ellenőrökkel együttműködni kötelesek. Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 122.§-a alapján az arra feljogosított szervezetek a projekt bármelyik szakaszában ellenőrzést végezhetnek. Vizsgálatuk során a helyszíni ellenőrzésre vonatkozóan felsoroltakat, illetve ellenőrzési programjukban foglalt, a pályázattal összefüggő bármely dokumentumot, objektumot vizsgálhatnak, arról információt kérhetnek. Felek kötelesek az ellenőrzést végző szerv képviselőinek ellenőrzési munkáját a helyszínen a megfelelő dokumentumok, számlák, a projekt megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával is elősegíteni.

Amennyiben a Szerződő Felek között a szerződés teljesítésével vagy minőségével kapcsolatos vita alakul ki, úgy azt elsősorban békés úton kísérelik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, Szerződő Felek alávetik magukat a területileg illetékes bíróság kizárólagos illetékességének. Az esetleg szükséges szakvélemény költségeit az a fél köteles előlegezni, amelynek a szakvélemény elkészítése érdekében áll, és az a fél viseli, amely a szakvélemény szerint a kialakult helyzetért felelős.

Tervező köteles a szerződés teljesítése során tudomására jutott információkat, adatokat, valamint a munkavégzés során készült iratokat, dokumentációkat üzleti titokként - a vonatkozó jogszabályi előírások megtartásával - bizalmasan kezelni, s ezt bármely közreműködőjétől azonos feltételekkel megkövetelni. Megrendelő hozzájárulása nélkül mindezekbe harmadik személyek részére betekintést nem engedhet, ezekről információkat nem nyújthat.

Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig a nyilvántartások megőrzési időtartama lejáratáig a Tervezőnek lehetővé kell tenni a Megrendelő, az Állami Számvevőszék, az illetékes szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az 2011. évi CXCV. törvény szerinti fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, valamint a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti bármely egyéb illetékes ellenőrző szervezet törvényes vagy meghatalmazott képviselőinek a szerződéshez kapcsolódó nyilvántartások, számlák, a szerződés megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok helyszínen történő ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, azokról másolatok készítését vagy rendelkezésre bocsátását



11


Jelen szerződés 6 egymással szó szerint mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet felek annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írtak alá. Jelen szerződés az utoljára aláíró Szerződő Fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

2013. szeptember 23.

2013. szeptember 23.

Tervező

Megrendelő

Melléletek:

MULTIPLAN KFT.
1118 Budapest, Órség u. 14.
Adósz.: 10371855-2-43
Bankszla. sz.: BB. RT.
10102093-10685103-00000000



1.sz. melléklet: Megrendelő feladat előírása- műszaki leírás

2.sz. melléklet: Szakmai felelősségbiztosítás

3.sz. melléklet: Közbeszerzési eljárás felhívása, dokumentációja, esetleges kiegészítő tájékoztatás, nyertes ajánlattevő ajánlata,hiánypótlása